Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Collage : Zeitschrift für Raumentwicklung = périodique du développement territorial = periodico di sviluppo territoriale**

Band (Jahr): **- (1997)**

Heft 3

PDF erstellt am: **31.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

inhalt

sommaire

4 editorial

thema

Die Revision von Zonenplan und Baureglement Biel
Ville de Bienne: La révision du plan de zones et du règlement de construction

6 **Wie es dazu kam/Comment on y est parvenu**
Rolf Hähnle

8 **Das angewandte Instrumentarium/Les instuments appliqués**
Rolf Hähnle

Der Gesamtrichtplan Biel, zentrales Steuerungsinstument für die Stadtentwicklung/Le plan directeur général: instrument décisif pour le développement de la ville

9 **Was bedeutet der Gesamtrichtplan für die Stadt?**
Que signifie le plan directeur général pour la ville?
Rolf Hähnle

11 **Zielsetzung und Strukturkonzept**
Hans-Rudolf Henz

13 **Plan directeur "Espace et aménagement"**
Rolf Hähnle

15 **Richtplan Nutzung**
Hans-Rudolf Henz

16 **Richtplan Prozessgebiete**
Hans-Rudolf Henz

17 **Spot 1: Masterplan Bahnhofgebiet/Aire de l'usine à gaz**
Philipp Gensheimer

Die baurechtliche Grundordnung: Nur das Wesentliche regeln
La réglementation fondamentale: Ne réglementer que ce qui est essentiel

18 **Le concept juridique/Rechtliches Konzept**
Dr. Karl L. Fahrländer

20 **Der Stellenwert der neuen Zonenordung innerhalb der raumwirksamen Aktivitäten der Stadt Biel**
Ueli Haag

22 **Ausgewählte Festlegungen der Grundordung**
Rolf Hähnle

26 **Ablauf der Planung/Le déroulement de la planification**
Rolf Hähnle

28 **Interview: Eine kritische Gesprächsrunde**
Fritz Thormann

Grundlagen/Etudes de base

32 **Funktion der Grundlagen/Fonction des études de base**
Rolf Hähnle

33 **Sachplanung Städtebau**
Rolf Hähnle

35 **Spot 2: Grünflächen am Stadtrand gesichert**
Planification de la A5 – Contournement de Bienne
Philipp Gensheimer

36 **Quartierkonzept Innenstadt: Grundlage für die Entwicklung des Stadtzentrums**
Hannes Dubach

38 **Quartierkonzept Mett**
Atelier 5, Bern

40 **Spot 3: Denkanstösse in Zusammenhang mit der Stadtplanung Biel**
Rudolf Rast

forum

41 **Vielfältige Landschaften – differenzierte Nutzung**
Nikolaus Hartz

randnotizen

43 von Kurt Gilgen

44 **Planification de l'Ouest morgien**
Bruno Marchand, Urs Zuppinger

48 **Strassenplanung: In Richtung einer integralen Gestaltung des öffentlichen Raumes**
Martin Perrez, Jürg Stähli

BSP/FUS/FUS, BVS, VRN, KPK/COSAC/COPC

51 **Verbandsnachrichten, informations des associations**

aktuell

54 **collage; Projekte/projets; Veranstaltungen/Manifestations; Ausland,Grenzregionen/étranger,régions limitrophes; Ausbildung; Nachrichten; Publikationen; Reaktionen; Vorschau, Terminkalender**

***collage* 3/97**
Zeitschrift für Planung, Umwelt und Städtebau/ Périodique d'urbanisme, d'aménagement et d'environnement

Redaktion/Rédaction:
Frank Argast, Andreas Gerber, Nico Hartz, Martin Küng, Lionel Leuenberger, Thomas Steinbeck, Urs Zuppinger
Diese Nummer: Rolf Hähnle

Übersetzungen ins Französische: Ursula Gaillard

Herausgeber/Publié par
BSP / FUS / FUS
Bund Schweizer Planerinnen und Planer, Fédération des urbanistes suisses, Federazione degli urbanisti svizzeri

BVS
Schweizerischer Berufsverband der SiedlungsplanerInnen HTL

VRN
Vereinigung der Raumplanerinnen und Raumplaner NDS HTL

Für die Mitglieder dieser Fachverbände ist der Abonnementspreis im Mitgliederbeitrag inbegriffen

Organ der Kantonsplanerkonferenz KPK/organe de la conférence suisse des aménagistes cantonaux COSAC

Kontaktadresse/Contact:
collage, c/o BSP/FUS/FUS
Postfach 5653, 3001 Bern
Tel. 031/ 380 76 66
Fax 031/ 380 76 77

Erscheinen/Parution:
collage erscheint viermal pro Jahr und kann zum Preis von Fr. 85.– abonniert werden, für Studenten und Schüler Fr. 20.–.
Dies ist die Ausgabe September 1997

Gestaltung/Réalisation
Ludwig Zeller, Basisdruck
Druck/Impression:
Basisdruck AG, Bern
Hinweis/Indication:
Für unverlangt eingesandte Manuskripte wird keine Gewähr übernommen. Ein Autorenhonorar kann nicht bezahlt werden.
MIGROS Kulturprozent

Anzeigentarife/Tarifs d'insertion:

1/1 Seite/page	164 x 255 mm	Fr. 790.-
1/2 Seite/page	164 x 128 mm	Fr. 490.-
1/3 Seite/page	164 x 85 mm	Fr. 290.-
1/4 Seite/page	79 x 128 mm	Fr. 240.-
1/8 Seite/page	37 x 85 mm	Fr. 140.-

Die Preise verstehen sich für das einmalige Erscheinen eines s/w-Inserats.
Les prix s'entendent pour une parution unique en n/b.

Reduktion bei zweifachem Erscheinen 5%, bei mehrfachem Erscheinen 10%. Preise für Farbzuschlag auf Anfrage.
Réductions pour deux parutions: 5%, davantage de parutions: 10%. Supplément pour annonce en couleur sur demande.

Informationen und Inserat-Bestellungen bei:
Informations et commandes auprès de:
Basisdruck AG, Ludwig Zeller, Waldhöheweg 33a, Postfach 688, 3000 Bern 25, Tel. 031 332 90 11, Fax 031 332 48 46.

Preisänderungen vorbehalten